

MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF THE COUNCIL OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE, HELD AT CITY HALL, 451 SAINT-JEAN BOULEVARD, POINTE-CLAIRE, QUEBEC, **ON TUESDAY SEPTEMBER 11th, 2018**, AT 7:30 P.M., AFTER DUE NOTICE WAS TRANSMITTED ON FRIDAY SEPTEMBER 7th, 2018.

PRESENT: Councillors K. Thorstad-Cullen, C. Homan and T. Stainforth as well as Councillors P. Bissonnette, C. Cousineau, E. Stork, B. Cowan and D. Webb chaired by His Worship Mayor John Belvedere forming a quorum of Council.

Mr. Robert-F. Weemaes, City Manager, as well as Mrs. Danielle Gutierrez, Assistant City Clerk and Council Secretary are also in attendance.

Mayor Belvedere reports on the state of Pointe-Claire's performance in the 2017 balance sheet concerning the management of residual materials, the "Réseau express Métropolitain" project and certain Agglomeration files.

2018-615 APPROVAL OF THE AGENDA

RESOLVED: It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
TO approve the agenda that has been prepared for this meeting with the following modifications:

- Item 10.15 of the French version, in order to read "Présentation et avis de motion" and not "Adopter" and of the English version, in order to read "To present and give notice of motion" and not "To adopt";
- Item 10.28 of the English version, in order to read (437.5ft²) and not 9437.5ft²) and in order to read (30ft) and not (930ft);
- Item 30.17 of the English version, in order to read "of Saint-Louis Avenue between";
- Item 10.03 is missing, numbering error;
- Addition of the item 60.01, modification to the transaction with respect to the lot 2 528 094 (Koebra Development Corporation).

2018-616 APPROVAL OF MINUTES – AUGUST 14TH, 2018

RESOLVED: It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously
TO approve the French version and English version of the minutes of the regular Council meeting held on August 14th, 2018.

2018-617 APPROVAL OF MINUTES – AUGUST 28TH, 2018

RESOLVED: It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously
TO approve the French version and English version of the minutes of the special Council meeting held on August 28th, 2018.

2018-634 REFUSAL – SPAIP – 14, LAKEBREEZE AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which the property located at 14 Lakebreeze Avenue, is subject to, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has not recommended the approval of the undermentioned Site Planning and Architectural Integration Plans, at its meeting of August 6th, 2018.

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously

RESOLVED: To refuse to approve the following documents received at the Planning Department on July 17th, 23rd and 27th and on August 6th, 2018:

- Samples_2018-07-17;
- Samples_2018-07-23;
- Elevations_2018-07-27;
- Perspective_ESQ8_2018-07-27;
- Site Plan_2018-08-06;

and this, with respect to the construction of a new house on a vacant lot at 14 Lakebreeze Avenue, as these documents are not conforming to the chapter 3, article 31, with respect to architecture, outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787.

2018-635 APPROVAL - SPAIP – 161, SUNNYSIDE AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 161 Sunnyside Avenue, requires that prior to the issuance of a certificate of authorization and/or a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned Site Planning and Architectural Integration Plans, at its meeting of August 6th, 2018.

It is moved by Councillor Homan,

Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously

RESOLVED: TO approve the following documents received at the Planning Department on July 13th, 2018:

- Sample_2018-07-13 ;
- Elevations_2018-07-13;
- Implantation_2018-07-13;

Proposed materials:

- Facing materials: Canexel - Granite (dark grey) ;
- Architectural details, columns and borders: Wood – Treated wood – White;
- Soffits and fascia: Aluminium – White;
- Windows: PVC - Crank – White;
- Doors: PVC – Sliding patio door (existing) – White;
- Roof: Rolled shingle – two-tone black;
- Stairs, landing, and railing: Treated wood – White handrails;

and this, with respect to the construction of an extension with a basement at the back of the house and a deck along the front of the house at 161 Sunnyside Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months, following the date of issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$ 4,000 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and, within the prescribed period.

2018-636 APPROVAL - SPAIP – 91 CEDAR AVENUE (VACANT LOT)

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located on the vacant lot that would become 91 Cedar Avenue, requires that prior to the issuance of a certificate of authorization and/or a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned Site Planning and Architectural Integration Plans, at its meeting of August 6th, 2018 ;

It is moved by Councillor Cowan,
Seconded by Councillor Stork, and unanimously

RESOLVED: TO approve the following documents received at the Planning Department on July 16th and August 1st, 2018:

- FORMULAIRE ÉMISSION PERMIS (CCU)_91Cedar_2018-08-01;
- Plans 5e révision_A-101_2018-08-27;
- NoteUrbanisme_91Cedar_arboriculture_2018-07-26;

Proposed material:

- Facing materials: Wood - Maibec – White egg shell ;
- Architectural details, columns and borders: Wood - Maibec White egg shell;
- Soffits and fascia: Aluminium – White egg shell;
- Windows: Aluminium - Genteck - Iron ore;
- Front door: Aluminium - Genteck - Iron ore;
- Garage door: Aluminium - Genteck - Iron ore;
- Doors: Aluminium - Genteck - Iron ore;
- Roof: Asphalt shingles – Ancient slate (Black);

and this, with respect to the subdivision of the land, to the construction of a new house on the vacant lot and of a driveway, which would become the new 91 Cedar Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months, following the date of issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$ 11,000.00 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and, within the prescribed period.

2018-637 APPROVAL - SPAIP – 115 POINTE-CLAIRE AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 115 Pointe-Claire Avenue requires that prior to the issuance of a certificate of authorization and/or a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned Site Planning and Architectural Integration Plans, at its meeting of August 6th, 2018.

It is moved by Councillor Cousineau,

Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously

RESOLVED: TO approve the following documents received at the Planning Department on April 9th and 27th and on July 20th and 31st, 2018:

- Column Plastika Model 1295_2018-04-09;
- Samples_2018-04-09;
- Elevations_2018-07-20;
- Site Plan (revised Option C)_2018-07-31;
- NoteUrbanisme_115Pointe-Claire_arboriculture_2018-04-27;
- Roofing material brochure_2018-04-09;

Proposed materials:

- Facing materials: Fiber cement board ;
- Horizontal siding and Board and batten siding ;
- James Hardie Board – Arctic white ;
- Architectural details, columns and borders: Fiber cement board Cellular PVC - James Hardie Plastika - 1295 – White;
- Soffits et fascia: Aluminium - Aluminium – White;
- Windows: PVC - Solaris – Black ;
- Front door: Steel – Black ;
- Garage door: Steel - Richard Wilcox – White with black hardware;
- Doors: Steel - Black ;
- Roof: Asphalt shingles - BP Mystic-42 – two-tone black ;
- Stairs, landing, and railing: Asphalt driveway - Black cement trail – Grey;

and this, with respect to the new construction of a single family house on a vacant lot at 115 Pointe-Claire Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months, following the date of issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$ 10,000.00 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and, within the prescribed period.

2018-638 APPROVAL - SPAIP – 365 BORD-DU-LAC-LAKESHORE ROAD

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 365 Bord-du-Lac-Lakeshore Road requires that prior to the issuance of a certificate of authorization and/or a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned Site Planning and Architectural Integration Plans, at its meeting of June 4th, 2018.

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously

RESOLVED: To approve the following documents received at the Planning Department on May 2nd and 31st, 2018:

- Élévations_2018-05-31;
- Implantation_2018-05-02.

Proposed materials:

- Cladding materials: aluminum frame – Grey or white;
- Shingle cedar knee wall – to match the house color;
- Architectural details, columns and borders: Aluminum – Grey or white;
- Windows: Tempered glass screens – Tinted;
- Doors: Aluminum – Grey or white;
- Roof: Heat-tempered glass – Grey or white;

and this, with respect to the addition of a solarium at this semi-detached building at 365 Bord-du-Lac-Lakeshore Road, as these documents conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months, following the date of issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$ 3,000.00 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and, within the prescribed period.

2018-639 APPROVAL - SPAIP – 414 SAINT-LOUIS AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 414 Saint-Louis Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned Site Planning and Architectural Integration Plans, at its meeting of August 6th, 2018;

WHEREAS that any future home east of this house will have to maintain a minimum lateral setback of 4 m (13.12 ft).

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously

RESOLVED: TO approve the filed plan at the Planning Department, and which a copy is attached to the decision making file 18-613-11985 and which shows the projected subdivision of lot 2 530 785 of the Quebec land register, to allow, on the east side, the construction a new single family house;

and this, with respect to the subdivision of a lot at 414 Saint-Louis Avenue, as this document is conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787.

2018-640 APPROVAL – SPAIP – 93 CEDAR AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 93 Cedar Avenue requires that prior to the issuance of a certificate of authorization and/or a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to Council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned Site Planning and Architectural Integration Plans, at its meeting of August 6th, 2018;

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously

RESOLVED: TO approve the following document received at the Planning Department on July 16th, 2018:

- Implantation and elevations_2018-07-16;

Proposed materials:

- Facing materials : Clapboard cladding – correspond to the color of the existing house;
- Soffits and fascia : Aluminum –White egg shell;
- Windows : Aluminum wood imitation cladding – White;
- Front door : Steel – White;
- Garage door : Aluminum – White;
- Roof: Asphalt shingles – Black;

and this, with respect to the subdivision of a land, to the construction of a new house on the vacant lot and of a driveway, which would become the new 93 Cedar Avenue, as these documents conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months, following the date of issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$ 2,000.00 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans, and, within the prescribed period.

2018-641 AWARDING – MINOR EXEMPTION – 414 SAINT-LOUIS AVENUE

It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously

RESOLVED: TO award a minor exemption in favour of the property located at 414 Saint-Louis Avenue, in order to permit an east lateral setback of 0.96m (3.15ft) rather than the minimum required lateral setback of 2.4m (7.87ft).

2018-642 AWARDING– MINOR EXEMPTION– 115 POINTE-CLAIRE AVENUE

Mr. Normand Lapointe addresses a question to Council, to understand why Council is in agreement with this minor exemption.

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously

RESOLVED: TO award a minor exemption in favour of the property located at 115 Pointe-Claire Avenue, in order to permit the construction of a single family house with a rear setback of 7.16m (23.5ft) rather than the minimum required rear setback of 7.5m (24.6ft) and to permit a 10.67m (35ft) wide vehicular access rather than the maximum permitted width of 6.1m (20ft).

2018-648 AWARDING - MINOR EXEMPTION – 7300 TRANSCANADA HIGHWAY

It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously

RESOLVED: TO award a minor exemption in favour of the property located at 7300 Transcanada Highway, in order to permit:

- The installation of 102mm (4in) thick pre-fabricated metal composite panels siding (class B cladding material) on 52 % of the west lateral façade rather than the maximum permitted 50 % of class B cladding material;
- The installation of a combination of class A cladding material (80.3 %) and class B cladding material (19.7 %) on the first 20 % of the width of the west lateral façade rather than the installation of class A cladding material on the entire first 20 % of the width of the lateral façade;
- The installation of a combination of class A cladding material (71 %) and class B cladding material (29 %) on the first 20 % of the width of the rear façade, rather than the installation of class A cladding material on the entire first 20 % of the width of the rear façade.

2018-649 REFUSAL - MINOR EXEMPTION – 7300 TRANSCANADA HIGHWAY

It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Cowan, and unanimously

RESOLVED: TO refuse to award a minor exemption in favour of the property located at 7300 Transcanada Highway, in order to permit:

- The installation of 102mm (4in) thick pre-fabricated metal composite panels siding (class B cladding material) on the front façade where class B cladding materials is not permitted;
- The installation of 102mm (4in) thick pre-fabricated metal composite panels siding (class B cladding material) on 19 % of the secondary front façade where class B cladding materials is not permitted;
- Parking area and circulation aisles covered with conventional asphalt where conventional asphalt is not permitted.

2018-650 FILING – LIST OF BUDGET AMENDMENT FOR THE PERIOD OF AUGUST 1st, 2018 TO AUGUST 23rd, 2018 AND THE REGISTER OF CHEQUES FOR THE PERIOD OF JULY 28th, 2018 TO AUGUST 24th, 2018

The list of budget amendments for the period of August 1st, 2018 to August 23rd, 2018 and the register of cheques for the period of July 28th, 2018 to August 24th, 2018 are filed and members of Council take note.

2018-651 APPROVAL – RESPONSIBLE PROCUREMENT GUIDE

It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED: TO approve a responsible procurement guide of the City of Pointe-Claire, to the extent that the final version of this document is substantially conforming to the draft attached to decision making file 18-141-11694.

2018-652 ADOPTION – URBAN FORESTRY POLICY OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE AND ITS ACTION PLAN

Mr. Robert F. Weemaes, City Manager, gives the main directions concerning the Urban Forestry Policy and its action plan.

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously

RESOLVED: TO adopt the Urban Forestry Policy of the City of Pointe-Claire and its action plan, to the extent that the final version of this document is substantially conforming to the draft attached to decision making file 18-470-11572.

2018-657 AUTHORIZATION – BANQUET ORGANIZED BY THE WEST ISLAND
BLACK COMMUNITY ASSOCIATION

WHEREAS the Council members have been invited to participate to the banquet celebrating the 36th anniversary of the West Island Black Community Association to be held on Saturday September 29th, 2018;

It is moved by Councillor Webb,
Seconded by Councillor Stork, and unanimously

RESOLVED: TO authorize Councillor Homan and Councillor Stork to participate to the banquet organized by the West Island Black Community Association, to be held on Saturday September 29th, 2018, to raise funds for various programmes and services that are offered to the entire community;

TO authorize the reimbursement of the costs incurred by the members of the Council for their participation at this activity, in accordance with the policy in force;

The charge these expenses related to this authorization to the cost of \$ 160.00 to Budget Account 02-111-00-311 and to charge the purchase advertisement of \$100.00 to the Budget Account 02-111-00-349.

2018-658 AUTHORIZATION – CONFERENCE OF THE “ORDRE DES
CONSEILLERS EN RESSOURCES HUMAINES AGRÉES (CRHA)” TO BE
HELD ON OCTOBER 23rd AND 24th, 2018 AT MONTRÉAL

It is moved by Councillor Cowan,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED: TO authorize Mr. Vincent Proulx, Director – Human resources, to represent the City of Pointe-Claire at the annual conference of the “Ordre des conseillers en ressources humaines agréés (CRHA)” to be held in Montréal, on October 23rd and 24th, 2018.

TO authorize the reimbursement of the costs incurred at this conference, in accordance with the policy in force.

TO charge the expenses related to this authorization to Budget Account 02-161-00-313, as indicated on Certificate No. 18-11169 issued by the Treasurer on August 17th, 2018.

2018-659 AUTHORIZATION – “COLLOQUE SUR LA GESTION DES MATIÈRE
RÉSIDUELLES DE RECYC-QUÉBEC ET ÉCO ENTREPRISES QUÉBEC”

It is moved by Councillor Cowan,
Seconded by Councillor Homan, and unanimously

RESOLVED: TO authorize Mrs. Emmanuelle Jobidon, Coordinator – Environment and sustainable development, to represent the City of Pointe-Claire at the “Colloque sur la gestion des matières résiduelles de Recyc-Québec et Éco Entreprises Québec” to be held on November 7th and 8th, 2018 in Saint-Hyacinthe.

TO authorize the reimbursement of the costs incurred at this conference, in accordance with the policy in force;

TO charge the expenses related to this authorization to Budget Account 02-470-00-313, as indicated on Certificate No. 18-11884 issued by the Treasurer on August 23rd, 2018.

2018-663 SUPPORT – “RAIL AWARENESS SAFETY WEEK”

WHEREAS that the rail awareness safety Week will be held from the September 23rd to September 29th, 2018;

WHEREAS it is in the public interest to educate our citizens on how to reduce accidents, injuries and damage that could have been avoided and that can be attributed to collisions at railway crossings or incidents involving trains and citizens;

WHEREAS that “Opération Gareautrain” is a public-private partnership that aims to work with the rail sector, governments, police, media and other organizations, as well as the public, to increase rail safety awareness;

WHEREAS CN makes a request to the Pointe-Claire City Council to support the deployed efforts of this organization to save lives and to prevent injuries in communities, including on the territory of the City of Pointe-Claire;

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously

RESOLVED: TO support the “Rail Awareness Safety Week” to be held from September 23rd to September 29th, 2018 in Canada and in the United States.

2018-664 REJECTION OF BIDS – ADDITION OF A THIRD COMPRESSOR, “ECO CHILL” SYSTEM, AT BOB-BIRNIE ARENA

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED: TO reject the bid received for the addition of a third compressor, “ECO CHILL” system, at Bob-Birnie arena;

To authorize the launch, at the time deemed appropriate, of a call for tenders for the supply of the equipment’s mentioned above.

2018-665 REJECTION OF BIDS – REPLACEMENT PROJECT OF THE BUILDING MANAGEMENT CONTROL SYSTEM AND ITS COMPONENTS, INCLUDING THE ADDITIONS OF THE SPORT FACILITIES

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Stainforth, and unanimously

RESOLVED: TO reject the bids received, within the framework of the call for tenders for the replacement project of the building management control system and its components, including the additions of the sport facilities, these far exceeding the budget allocated for the execution of these works;

TO authorize the Engineering and Immovable Department to redefine the project; and

TO authorize the launch of a new call for tenders, at the time deemed appropriate, in order to permit the realisation of the project in 2018.

2018-666 REJECTION OF BIDS – RECONSTRUCTION PROJECT OF THE EXISTING PATHWAYS

It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED: TO reject the bid received, within the framework of the call for tenders for the reconstruction project of the existing pathways, this far exceeds the budget allocated for the execution of these works;

TO authorize at the time deemed appropriate the launch of a new call for tenders in order to permit the realisation of the project in 2019.

2018-667 REJECTION OF BIDS – CONSTRUCTION AND DEVELOPMENT PROJECT OF A CYCLE PATH BETWEEN ALSTON AVENUE AND SAINT-JEAN BOULEVARD

WHEREAS a public call for tenders has been launched, between June 29th, 2018 and July 26th, 2018, for the construction and development of a cycle path, between Alston Avenue and Saint-Jean Boulevard;

WHEREAS four (4) firms presented a bid for this project;

WHEREAS the required lands for the construction of a cycle path of a section of Paprican and Alston Avenues could not be ceded for the summer 2018;

It is moved by Councillor Stork,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED: TO reject the bids received within the framework of the call for tenders the construction and development project of a cycle path, between Alston Avenue and Saint-Jean Boulevard, for the reasons mentioned in the preamble of this resolution;

TO authorize the Engineering and Immovable Department to redefine the project; and

TO authorize the launch of a new call for tenders, at the time deemed appropriate, in order to permit the realisation of the project in 2019.

2018-668 RENEWAL – INTER-MUNICIPAL AGREEMENT, BETWEEN THE CITY OF POINTE-CLAIRE AND THE CITY OF BEACONSFIELD, WITH RESPECT TO THE USE OF THE SITE FOR SNOW DISPOSAL

It is moved by Councillor Homan,
Seconded by Councillor Webb, and unanimously

RESOLVED: TO renew the inter-municipal-agreement, between the City of Pointe-Claire and the City of Beaconsfield, covering the period of the winter season 2018-2019, with respect to the use of the site for snow disposal along Aviation Road, to the extent that the final version of this agreement is substantially conforming to the draft attached as an attachment of the decision making file 18-324-10962;

TO authorize the Mayor or, in his absence the acting Mayor, as well as the City Clerk or, in his absence, the assistant City Clerk, to sign this agreement for and on behalf of the City of Pointe-Claire.

2018-669 AWARDING OF A CONTRACT – REPAIR OF THE SHOWERS HOT WATER PRODUCTION SYSTEM OF THE AQUATIC CENTER

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Stork, and unanimously

RESOLVED: TO award a contract with respect to the repair of the showers hot water production system of the Aquatic Center, in favour of the corporation “Mecanicaction Inc.”, who provided the lowest conforming bid, for a total amount of \$ 134,462.12, taxes included, in conformity to tender documents BP1822-16037;

TO charge this expense to Budget Accounts 22-416-72-836 and 22-418-42-876, as indicated on certificate No. 18-11902, issued by the Treasurer on August 27th, 2018.

2018-674 AWARDING OF A CONTRACT – PURCHASE OF OFFICE SUPPLIES

It is moved by Councillor Cowan,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously
RESOLVED: TO award a contract with respect to the purchase of office supplies, if needed, in favour of the corporation “Hamster (Novexco Inc.)”, who provided the lowest conforming bid, for a total amount of \$ 65,000.00, taxes included, in conformity to tender documents DP180013;

TO charge this expense, as indicated on certificate No. 18-11773, issued by the Treasurer on July 16th, 2018.

2018-675 AWARDING OF A CONTRACT – SUPPLY OF MAINTENANCE SERVICES OF AN ICE RINK, SNOW REMOVAL AND GARBAGE PICK-UP AT VOYAGEUR PARK FROM MARCH 9th, 2017 TO MARCH 15th, 2018

It is moved by Councillor Cowan,
Seconded by Councillor Stork, and unanimously
RESOLVED: TO ratify the contract with respect to the supply of maintenance services of an ice rink, snow removal and garbage pick-up at Voyageur Park from March 9th, 2017 to March 15th, 2018, in favour of the corporation “9042-0845 Québec Inc.”, who provided the lowest conforming bid, for a total amount of \$ 43,690.50, taxes included, for the winter season 2017-2018;

TO take note of this firm's offer, to renew and extend this contract, from year to year, for each of the seasons, 2018-2019, 2019-2020, 2020-2021 and 2021-2022, at the option and at the full discretion of the City, for the same price as the one requested for the 2017-2018 season and under the same conditions as those set out in the bid form filed and other conditions contained in the contract documents following the call for tenders lunched under number TP170059;

The City of Pointe-Claire intends to avail itself of its option to renew this contract for the 2018-2019 seasons with the firm "9042-0845 Québec Inc." for the price of \$ 43 690.50, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 02-701-71-559, as indicated on the Certificate No. 18-11921 issued by the Treasurer on August 31st, 2018.

2018-676 APPROVAL – ADDITIONAL EXPENDITURES – RECONSTRUCTION OF THE KINSMEN PARK POOL CHALET

It is moved by Councillor Webb,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously
RESOLVED: TO approve nine (9) modifications to the contract undertaken between the City of Pointe-Claire and “Norgéreq Ltée”, concerning the reconstruction of the Kinsmen Park pool chalet, for a total amount of \$ 28 731.54, taxes included;

TO authorize an increase to the contract undertaken with this firm so that the total amount of the contract is set at \$ 3 642 927.27, taxes included;

TO charge this expense to Budget Account 22-416-42-836, as indicated on Certificate No. 18-11898, issued by the Treasurer on August 23rd, 2018.

